

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

[૨૦૨૧] ૯ એસસીઆર ૨૨૮

નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ

વિરુદ્ધ

ગંગા દેવી અને અન્ય

(સિવિલ અપીલ નંબર ૩૧૦/૨૦૧૫)

૨૭ સપ્ટેમ્બર, ૨૦૨૧

[ન્યાયમૂર્તિ હેમંત ગુપ્તા અને ન્યાયમૂર્તિ વી. રામસુબ્રમણ્યન]

બેદખલ-કબજોદાર-પ્રતિવાદી નંબર ૧ ના પૂર્વવર્તીને ૧૯૯૮ માં લાઈસન્સ ડીડ દ્વારા પ્રશ્નમાં સાઈટ ફાળવવામાં આવી હતી-દુકાનને કબજોદારની તરફેણમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવી હતી-સબ-લેટિંગ અને અનધિકૃત બાંધકામનો આરોપ લગાવીને કારણદર્શક નોટિસ જારી કરવામાં

આવી હતી-ખાલી કરાવનારને બહાર કાઢવાનો આદેશ પસાર કરવામાં આવ્યો હતો-અપીલ ફગાવી દેવામાં આવી હતી-કબજોદાર દ્વારા પડકારવામાં આવી હતી-લેખિત અરજીઓને મંજૂરી આપવામાં આવી હતી-નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ દ્વારા લેખિત અપીલ-રદ કરવામાં આવી હતી-યોજવામાં આવી હતી:દુકાનો, સ્ટોલ, ફ્લેટને નિયમિત કરવા માટેની કટ-ઓફ તારીખ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ ના પરિપત્રમાં જણાવ્યા મુજબ ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ હતી, જેના પર રહેનાર દ્વારા આધાર રાખવામાં આવ્યો હતો-માલિક પાસે ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પર અથવા તે પહેલાં સ્ટોલનો કબજો ન હતો-વધુમાં, દુકાનદારોને માલિકીના અધિકારો આપતી ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ તારીખની જાહેર સૂચના ૧૪ બજારોના સંદર્ભમાં હતી જેમાં પ્રશ્નમાં બજારનો સમાવેશ થતો નથી-તેમાં ખાસ રીતે નિયત કરવામાં આવ્યું હતું કે મંત્રીમંડળનો અગાઉનો નિર્ણય તારીખ ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ કાર્યરત રહેશે નહીં-તેથી, ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ ના કાર્યાલય આદેશમાં નક્કી કરવામાં આવેલી તારીખ મંત્રીમંડળ દ્વારા અમલમાં મૂકાયા પછી અસરકારક રહેશે નહીં. તારીખનો નિર્ણય ૩૧/૦૮/૨૦૦૦-વધુમાં, રહેનાર સાથે રહેનારના પુરોગામી દ્વારા ચલાવવામાં આવેલ ભાગીદારી ખત લાયસન્સ ખતની શરતોનું ઉલ્લંઘન હતું, જેમાં ભાગીદારને સબલેટ કરવા/સામેલ કરવા પર પ્રતિબંધ મૂકવામાં આવ્યો હતો-આવા લાયસન્સ ખતનો અમલ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ ના કાર્યાલયના આદેશ પછી કરવામાં આવ્યો હતો-ડિવિઝન બેન્ચ અને હાઈકોર્ટની

સિંગલ બેન્ચ દ્વારા પસાર કરાયેલા આદેશોને રદ કરવામાં આવ્યા હતા-ખાલી કરાવવાનો આદેશ પુનઃસ્થાપિત કરવામાં આવ્યો હતો.

અપીલને મંજૂરી આપતા કોર્ટે ચુકાદો આપ્યો:

૧. દુકાનો, દુકાનો, ફ્લેટને નિયમિત કરવા માટેની કટ-ઓફ તારીખ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ ના પરિપત્રમાં જણાવ્યા મુજબ ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ હતી.એ નોંધવું જોઈએ કે ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પર અથવા તે પહેલાં સ્ટોલ પર રહેનારનો કબજો ન હતો.હજુ પણ આગળ, ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ ની જાહેર સૂચના ૧૪ બજારોના સંદર્ભમાં હતી જેમાં બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ પરનું બજાર સામેલ નથી.આ જાહેર સૂચનામાં ખાસ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે કે મંત્રીમંડળનો ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ તારીખનો અગાઉનો નિર્ણય અમલમાં રહેશે નહીં.તેથી, ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ તારીખના કાર્યાલયના આદેશમાં નક્કી કરવામાં આવેલી તારીખ ૩૧/૦૮/૨૦૦૦ તારીખના મંત્રીમંડળના નિર્ણય પછી અસરકારક રહેશે નહીં.રહેવાસીના પુરોગામી દ્વારા ચલાવવામાં આવેલા લાયસન્સ ખતમાં સ્પષ્ટ શરત હતી કે તે કોઈ પણ ભાગીદારને સામેલ કરશે નહીં અથવા પરિસરને ખાલી નહીં કરે.પરંતુ લાયસન્સની શરતોનું સંપૂર્ણ ઉલ્લંઘન કરીને, પ્રથમ, ભાગીદારીનો અમલ કરવામાં આવ્યો હતો અને બે મહિનાની અંદર, તે વિસર્જન કરવામાં આવી હતી.રહેનાર અને રહેનારના પુરોગામીનું કૃત્ય સ્પષ્ટપણે અને સ્પષ્ટ રીતે લાયસન્સ ડીડની શરતોનું ઉલ્લંઘન કરે છે.આવા લાયસન્સ ડીડનો અમલ

૨૫/૦૭/૧૯૯૬ તારીખના ઓફિસ ઓર્ડર પછી કરવામાં આવ્યો હતો.વધુમાં, બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ બજારના સંદર્ભમાં ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ તારીખની જાહેર સૂચના લાગુ થશે નહીં.[ફરરા ૧૧,૧૨] [૨૩૬-જી-એચ; ૨૩૭-એ-સી]

૨. બજારોને ભાડે આપનાર અથવા લાઈસન્સધારક તરીકે સંચાલિત કરવાના ભારત સરકારના અધિકારો જમીન અથવા તેના પરની ઇમારતને બદલે ટ્રાન્સફર કરવામાં આવ્યા હતા.આ પરિષદે સંઘના પ્રતિનિધિ તરીકે મિલકતોનું સંચાલન કરવાનું હતું.પેરા ૩માં દુકાનોની ફાળવણીનું નિયમિતકરણ/પુનઃસ્થાપન સંઘની નીતિની દ્રષ્ટિએ હતું, કાઉન્સિલની નહીં.સંબંધિત કલમ એ છે કે "દુકાનોની ફાળવણીના નિયમિતકરણ/પુનઃસ્થાપનની બાબતમાં જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય અને એસ્ટેટ નિયામક દ્વારા અનુસરવામાં આવતી માર્ગદર્શિકા અને પ્રક્રિયાનું પણ પાલન કરી શકાય છે".આમ, જો સંઘના નિયમિતકરણ અથવા પુનઃસ્થાપનની નીતિ હોય, તો પરિષદ તેનું પાલન કરી શકે છે.જો કે, ફાળવણીના નિયમિતકરણ/પુનઃસ્થાપનના સંદર્ભમાં કાઉન્સિલની નીતિ, જો કોઈ હોય તો, લાગુ થશે નહીં.તેથી, જો કાઉન્સિલે નિયમિત કરવાની નીતિ રજૂ કરી નથી, તો પણ તે વર્તમાન અપીલમાં ઉઠાવવામાં આવેલા પ્રશ્નો માટે સામગ્રી નથી.કાઉન્સિલના અધિકારો ભારત સરકારના પ્રતિનિધિ તરીકે મિલકતોનું સંચાલન કરવાના છે, માલિક તરીકે નહીં કારણ કે કાઉન્સિલની તરફેણમાં બજારોમાં અધિકારોનું ટ્રાન્સફર કરવામાં આવ્યું ન હતું.આ એ હકીકત પરથી

સ્પષ્ટ થાય છે કે બજારોના હસ્તાંતરણમાંથી પેદા થતી આવકને ભંડોળના અલગ કોષમાં જમા કરાવવી પડે છે, જેનો ઉપયોગ માત્ર બજારોના વિકાસના હેતુ માટે થાય છે અને અન્ય કોઈ હેતુ માટે નહીં.આવી આવક કાઉન્સિલને તેમના બજેટના ભાગરૂપે જમા થશે નહીં.તેથી, ભારત સરકાર દ્વારા કાઉન્સિલને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવેલા બજારોને કાઉન્સિલની માલિકીની મિલકતો કરતાં સ્વતંત્ર રીતે અને અલગથી વ્યવહાર કરવો પડે છે કારણ કે કાઉન્સિલને આવા બજારો પર કોઈ હક નથી કારણ કે તેને ફક્ત ભારત સરકાર વતી તેનું સંચાલન કરવા માટે કહેવામાં આવ્યું છે.હાઈકોર્ટની ડિવિઝન બેંચ તેમજ હાઈકોર્ટની સિંગલ બેંચ દ્વારા પસાર કરાયેલા આદેશો કાયદામાં ભૂલભરેલા છે.એ જ બાજુ પર મૂકવામાં આવે છે.વધારાના જિલ્લા ન્યાયાધીશે ૦૫/૧૨/૨૦૦૬ પર સમર્થન આપેલા ખાલી કરાવવાના આદેશને પુનઃસ્થાપિત કરવામાં આવ્યો છે.[ફકરા ૧૫-૧૭] [૨૩૭-જી-એચ; ૨૩૮-એ-એફ]

સિવિલ અપીલેટ જ્યુરિસડિક્શન:સિવિલ અપીલ નંબર ૩૧૦/૨૦૧૫.

એલ. પી. એ. નંબર ૧૪૫/૨૦૦૯ માં નવી દિલ્હી ખાતે દિલ્હી હાઈકોર્ટના ૦૬/૦૪/૨૦૦૯ ના ચુકાદા અને આદેશમાંથી.

સાથે

સિવિલ અપીલ નં ૩૧૧,૩૧૨ અને ૩૧૩/૨૦૧૫.

યોગીન્દર હાંડૂ, અશ્વિન કટારિયા, અપીલકર્તાના વકીલો.

સંજય જૈન, એ. એસ. જી., એ. કે. સિંહા, વરિષ્ઠ વકીલ, એસ. આર. રાજગોપાલ, એસ. શાંતનમ સ્વામીનાથન, સુશ્રી અભિલાષા શ્રાવત, સુશ્રી આરતી રાજન, રાજેશ કુમાર સિંહ, સુશ્રી સુનીતા શર્મા, સુશ્રી રીના પાંડે, અમરીશ કુમાર, બી. વી. બલરામ દાસ, પ્રતિવાદીઓ માટે વકીલો.

અદાલતનો ચુકાદો આમના દ્વારા આપવામાં આવ્યો હતો

ન્યાયમૂર્તિશ્રી હેમંત ગુપ્તા.

૧. આ આદેશ લેટર પેટન્ટ અપીલ્સમાં દિલ્લી હાઈકોર્ટની ડિવિઝન બેંચ દ્વારા પસાર કરાયેલા ૦૬/૦૪/૨૦૦૯ તારીખના આદેશમાંથી ઉદ્ભવેલી ચાર અપીલોનો નિકાલ કરશે.

૨. તમામ અપીલની હકીકતો સમાન હોવાથી, સંદર્ભની સુવિધા માટે, સિવિલ અપીલ નંબર ૩૧૦/૨૦૧૫ ના તથ્યો અહીં ઉલ્લેખિત છે. ૧૧/૦૩/૨૦૦૪ પર હાથ ધરાયેલા સર્વેક્ષણના આધારે નવી દિલ્હીના બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ પર સ્થિત એક સ્ટોલમાં સબ-લેટિંગ અને અનધિકૃત બાંધકામનો આરોપ લગાવતી પ્રતિવાદી નંબર^૧ ૧ ને ૦૪/૦૩/૨૦૦૪ તારીખની કારણદર્શક નોટિસ જારી કરવામાં આવી હતી. એક જવાબ દાખલ કરવામાં આવ્યો હતો કે દુકાન શ્રીમતીને ફાળવવામાં આવી હતી. મહેશી ધોંડિયાલ અને તે જ વર્ષ ૧૯૯૯ માં રહેનારને સોંપવામાં આવ્યું હતું. શ્રીમતી. મહેશી ધોંડિયાલે વર્ષ ૨૦૦૦માં દુકાન માલિકની તરફેણમાં ટ્રાન્સફર કરી હતી અને તેથી, માલિકે આ મિલકતની માલિકીનો દાવો કર્યો હતો. વધુમાં, રહેવાસીએ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ ના પરિપત્ર તેમજ ૩૧/૦૮/૨૦૦૦ ના મંત્રીમંડળના નિર્ણયને અનુસરીને સરકાર દ્વારા અપનાવવામાં આવેલી નીતિ પર આધાર રાખ્યો હતો, જેમાં ૧૪ નિર્દિષ્ટ બજારોમાં દુકાનોના રહેવાસીઓને માલિકીના અધિકારો આપવાનો નિર્ણય લેવામાં આવ્યો હતો. આમ, રહેવાસીએ દાવો કર્યો હતો કે ભેદભાવ ન હોઈ શકે અને તેથીને પણ ઉપરોક્ત ૧૪ બજારોમાં રહેનારાઓની સમાન શ્રેણીમાં વર્તવું જોઈએ.

1 ત્યારબાદ 'રહેનાર' તરીકે ઓળખવામાં આવે છે

૩. દાખલ કરેલા જવાબને ધ્યાનમાં લીધા પછી, એસ્ટેટ ઓફિસ, ડિરેક્ટોરેટ ઓફ એસ્ટેટ્સ, નવી દિલ્હી દ્વારા ૧૫/૧૨/૨૦૦૫ પર ખાલી કરાવવાનો આદેશ પસાર કરવામાં આવ્યો હતો, જેમાં ફાળવણી કરનારને ખાલી કરાવવાનો આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો, જેમની પાસેથી ભાડૂતએ આ સ્ટોલ ખરીદ્યો હતો. ઉપરોક્ત ચુકાદા સામેની અપીલને ૦૫/૧૨/૨૦૦૬ પર વિદ્વાન વધારાના જિલ્લા ન્યાયાધીશે ફગાવી દીધી હતી. આ આદેશને માલિક દ્વારા રિટ કોર્ટ સમક્ષ પડકારવામાં આવ્યો હતો. વિદ્વાન એકલ ખંડપીઠે બે રિટ અરજીઓને મંજૂરી આપી હતી કે માત્ર કારણ કે પ્રશ્નમાં બજાર એટલે કે બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ બજાર નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ^૨ ની હદમાં ૨૪/૦૩/૨૦૦૬ના જહેરનામા મુજબ આવી ગયું છે, તેનો અર્થ એ નથી કે તે બજાર માટે માલિકીના અવેજી/પરિવર્તન અંગેની નીતિ તેના દ્વારા સંચાલિત અન્ય તમામ બજારો માટે કાઉન્સિલ દ્વારા અપનાવવામાં આવેલી નીતિથી અલગ હોઈ શકે છે.તેથી, કાઉન્સિલ તેમની સાથે અલગ રીતે વ્યવહાર કરી શકતી નથી અને રહેનારને તેની નીતિઓ અનુસાર ફાળવણીના નિયમિતકરણનો હકદાર માનવામાં આવતો હતો. કાઉન્સિલને બે મહિનાની અંદર માલિકની તરફેણમાં ફાળવણી ટ્રાન્સફર કરવાનો નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો.કાઉન્સિલ દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી ઇન્ટ્રા-કોર્ટ અપીલને ૦૬/૦૪/૨૦૦૮ પર વિવાદિત આદેશ દ્વારા ફગાવી દેવામાં આવી હતી. હજુ પણ વ્યથિત, કાઉન્સિલ આ અદાલત સમક્ષ અપીલમાં છે.

૨ ટૂંકમાં, 'કાઉન્સિલ'

૪. રહેનારના પુરોગામીને ૪/૦૮/૧૯૯૮ પર પ્રશ્નમાં સ્થળ ફાળવવામાં આવ્યું હતું. ૧૧/૦૮/૧૯૯૮ પર ચલાવવામાં આવેલ લાયસન્સ ડીડની કેટલીક શરતો આ રીતે વાંચે છે:

“૮. લાઈસન્સધારક (ઓ) સરકારની લેખિત અગાઉની સંમતિ વિના કોઈ પણ હેતુ માટે અન્ય કોઈ વ્યક્તિ દ્વારા ઉપરોક્ત પરિસર અથવા તેના કોઈ પણ ભાગનો ઉપયોગ કરવાની મંજૂરી આપશે નહીં અને ડિફોલ્ટમાં તે બહાર કાઢવા માટે જવાબદાર રહેશે. લાઈસન્સધારક (ઓ) કોઈ પણ ભાગીદારનો પરિચય કરાવશે નહીં કે ન તો તે/તેણી પરિસર અથવા તેના ભાગનો કબજો સ્થાનાંતરિત કરશે અથવા અન્યથા પરિસરમાં વ્યવસાય હાથ ધરશે જે પરિસરમાં તેના હિતને દૂર કરશે.

XX

XX

XX

૧૧. લાઈસન્સધારક (ઓ) આ લાઈસન્સ રદ કરવા અથવા સમાપ્ત કરવા પર લાઈસન્સની તારીખે જેટલી સારી સ્થિતિમાં હતા તેટલી જ સારી સ્થિતિમાં આ પરિસરનો કબજો સરકારને સોંપશે.

XX

XX

XX

૧૪. આ લાયસન્સ, લાયસન્સધારક (ઓ) ને વળતરના કોઈ પણ અધિકાર વિના, નીચેની કોઈપણ ઘટનાઓમાં, એટલે કે:—

(i) જો લાયસન્સધારક વ્યક્તિ હોય અથવા પેઢી હોય, તો લાયસન્સ પેઢીના કોઈ પણ ભાગીદારનું મૃત્યુ થશે, અથવા કોઈ પણ સમયે તેને નાદાર જાહેર કરવામાં આવશે અથવા તેની વિરુદ્ધ તેની મિલકતના વહીવટ માટે પ્રાપ્ત કરવાનો આદેશ અથવા આદેશ હશે અથવા હાલમાં અમલમાં હોય તેવા કોઈ નાદારી અધિનિયમ હેઠળ લિક્વિડેશન અથવા કમ્પોઝિશન માટે કોઈ કાર્યવાહી કરશે અથવા તેની અસરોની કોઈ હસ્તાંતરણ અથવા સોંપણી કરશે અથવા ચુકવણીને સ્થગિત કરવા માટે તેના લેણદારો સાથે રચના માટે કોઈ કરાર કરશે અથવા નવો ભાગીદાર રજૂ કરશે અથવા ભાગીદારીના બંધારણમાં ફેરફાર કરશે અથવા પેઢી ભાગીદારી અધિનિયમ હેઠળ વિસર્જન થશે, અથવા

(ii) જો લાયસન્સધારક (ઓ) કંપની હોવાથી ઠરાવ પસાર કરશે અથવા અદાલત લિક્વિડેશન અથવા તેની બાબતો માટે આદેશ આપશે અથવા ડિબેન્યર ધારકો વતી રીસીવર અથવા મેનેજરની નિમણૂક કરવામાં આવશે અથવા સંજોગો એવા હશે જે કોર્ટ અથવા ડિબેન્યર ધારકોને રીસીવર અથવા મેનેજરની નિમણૂક કરવા માટે હકદાર બનાવે છે.

પરંતુ હંમેશાં એવું નક્કી કરવામાં આવે તો તે કાર્યવાહી અથવા ઉપાયોના કોઈ પણ અધિકારને નુકસાન પહોંચાડશે નહીં, જે સરકારને ઉપાર્જિત થયો હોય અથવા તે પછી ઉપાર્જિત થશે.”

પ. તે એક સ્વીકૃત હકીકત છે કે માલિકના પુરોગામી દ્વારા માલિક સાથે ૧૨/૦૬/૨૦૦૦ પર ભાગીદારી કરાર કરવામાં આવ્યો હતો જેમાં પૂર્વગામીએ ભાગીદારી પેઢીમાં માત્ર ૨૦ ટકા હિસ્સો રાખ્યો હતો અને બાકીનો ૮૦ ટકા હિસ્સો માલિકનો હતો. આવી ભાગીદારી ૦૩/૦૮/૨૦૦૦ પર વિસર્જન કરવામાં આવી હતી, એટલે કે ભાગીદારી પેઢીની રચનાના ૨ મહિનાની અંદર. વિસર્જન દસ્તાવેજની એક શરત એ હતી કે માલિકના પુરોગામીને માલિકની તરફેણમાં દુકાનના સ્થાનાંતરણ અને તેના નામે નિયમિત કરવા માટે કોઈ વાંધો નહીં હોય.

ક. તે ૨૪/૦૩/૨૦૦૬ પર હતું, ભારત સરકારના શહેરી વિકાસ મંત્રાલયે ૦૧/૦૪/૨૦૦૬ થી અસર સાથે કેટલાક બજારો કાઉન્સિલ અને દિલ્લી મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશનને ટ્રાન્સફર કર્યા હતા. આ હુકમ આ પ્રમાણે છે:

“વૈધાનિક આદેશ ૪૦૪ (ઈ)–જ્યારે કે શહેરી વિકાસ મંત્રાલય હેઠળ જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય, એસ્ટેટ નિયામક અને કેન્દ્રીય

જાહેર બાંધકામ વિભાગ દિલ્હીમાં વિવિધ બજારોનું સંચાલન કરે છે.

૨. અને જ્યારે કેન્દ્ર સરકારે જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય, એસ્ટેટ નિયામક અને કેન્દ્રીય જાહેર બાંધકામ વિભાગ (ઇન્ડિરા ચોક, રાજીવ ચોક અને આઈ. એન. એ. માર્કેટ કોમ્પ્લેક્સ સિવાય) હેઠળના બજારોમાં દુકાનો પરની દુકાનો અને ફ્લેટ (આર. કે. પુરમ માર્કેટ, શ્રીનિવાસપુરી, એન્ડ્રુઝ ગંજ, નાનકપુરા અને લેન્સર રોડ બજારોમાં દુકાનો પર સામાન્ય પૂલ ફ્લેટ સિવાય) ને નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ અને દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશનને "જેમ છે તેમ" આધારે સ્થાનાંતરિત કરવાનો નિર્ણય લીધો છે, તે નીચે મુજબ નક્કી કરવામાં આવે છે.

૩. આ બજારોના હસ્તાંતરણ પર, નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ અને દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશન આ બજારોમાં દુકાનો અને ફ્લેટના સંદર્ભમાં ભાડૂત અથવા લાઈસન્સર તરીકે કામ કરશે અને જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય, એસ્ટેટ નિયામક અને કેન્દ્રીય જાહેર બાંધકામ વિભાગ દ્વારા કરવામાં આવતી તમામ સત્તાઓનો ઉપયોગ ભાડૂત અથવા લાઈસન્સર તરીકે કરશે. જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય અને એસ્ટેટ નિયામક દ્વારા શીર્ષકના અવેજી/પરિવર્તન, ભેટની મંજૂરી, વેચાણની મંજૂરી, ગીરો

રાખવાની મંજૂરી, લીઝ હોલ્ડને ફીહોલ્ડમાં રૂપાંતરિત કરવા, પરિસરના ઉપયોગમાં ફેરફાર, દુકાનોની ફાળવણીની નિયમિતતા/પુનઃસ્થાપના વગેરે બાબતોમાં અનુસરવામાં આવતી માર્ગદર્શિકા અને પ્રક્રિયા, વેપારમાં ફેરફાર, માલિકીના અધિકારો પ્રદાન કરવા, દુરૂપયોગ/નુકસાનના ખર્ચની વસૂલાત વગેરે બાબતોનું પણ સ્થાનિક સંસ્થાઓ દ્વારા પાલન કરી શકાય છે. નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ અને દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશન.

જ. ભાડૂત/લાઈસન્સર તરીકે કાર્યો કરવા ઉપરાંત, સ્થાનિક સંસ્થાઓ બિલ્ડિંગ પેટા-કાયદાઓ, મ્યુનિસિપલ પેટા-કાયદાઓના ઉદ્ધંધન સામે પણ યોગ્ય કાર્યવાહી કરી શકે છે અને અન્ય વૈધાનિક સત્તાઓનો ઉપયોગ કરી શકે છે.

પ. નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલ અને દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશન બંને એક અલગ કોર્પસ ઓફ ઇન્ડ બનાવશે જેમાં ભાડું, લાઈસન્સ, બિનઅનુભવી વધારો, પ્રીમિયમ, રૂપાંતર ફી, નુકસાની/દુરૂપયોગ ચાર્જ વગેરે દ્વારા બજારોના સ્થાનાંતરણમાંથી પેદા થતી આવક જમા કરવામાં આવશે. જો કોઈ કારણસર રકમ સામાન્ય મ્યુનિસિપલ ઇન્ડમાં જમા કરવામાં આવે, તો બજારોના હસ્તાંતરણમાંથી પ્રાપ્ત થતી આવકના સંદર્ભમાં એક અલગ ખાતું

જાળવવામાં આવશે અને તેનો યોગ્ય રીતે હિસાબ કરવામાં આવશે.આ ભંડોળનો ઉપયોગ માત્ર બજારોના વિકાસના હેતુ માટે કરવામાં આવશે અને અન્ય કોઈ હેતુ માટે નહીં.જમા કરાયેલી રકમ અને ખર્ચવામાં આવેલી રકમનો ત્રિમાસિક અહેવાલ જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય અને શહેરી વિકાસ મંત્રાલય, નિર્માણ ભવન, નવી દિલ્હીને રજૂ કરવાનો છે.

૬. નવી દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કાઉન્સિલને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવતા બજારોની વિગતો પરિશિષ્ટ-૧ હેઠળ સૂચિબદ્ધ છે. એ જ રીતે, દિલ્હી મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશનને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવતા બજારોની વિગતો પરિશિષ્ટ-૨માં છે.

૭. બજારોનું હસ્તાંતરણ ૧ એપ્રિલ, ૨૦૦૬થી અમલમાં આવશે અને તમામ રેકૉર્ડનું હસ્તાંતરણ ૩૦ એપ્રિલ, ૨૦૦૬ સુધીમાં પૂર્ણ થશે."

૭. રહેનારની દલીલ હતી કે કલમ ૩ ની દ્રષ્ટિએ, ફાળવણીના નિયમિતકરણ/પુનઃસ્થાપનની નીતિ પણ સ્થાનિક સંસ્થાઓ દ્વારા અનુસરી શકાય છે.એવી દલીલ કરવામાં આવી હતી કે ભારત સરકારે ૨૫/૦૭/૧૯૮૬ પર એવી દુકાનો, દુકાનો, ફ્લેટને નિયમિત કરવાની મંજૂરી આપી હતી કે જે

૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પર અથવા તે પહેલાં સંબંધિત પરિસરના કબજામાં આવી ગયા હતા.રિલાયન્સને ૧૨ બજારોના દુકાનદારોને માલિકીના અધિકારો આપવા માટે હિન્દુસ્તાન ટાઇમ્સમાં ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ પર પ્રકાશિત ભારત સરકાર દ્વારા બહાર પાડવામાં આવેલી જાહેરાત પર પણ મૂકવામાં આવ્યું હતું.એવો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હતો કે મંત્રીમંડળનો અગાઉનો ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ તારીખનો નિર્ણય, જેનો ઉલ્લેખ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ તારીખના કાર્યાલયના આદેશમાં જોવા મળે છે, તે કામ કરવાનું બંધ કરી દેશે.ઉલ્લેખનીય છે કે બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ બજાર ઉપરોક્ત જાહેર સૂચના દ્વારા આવરી લેવામાં આવેલા બજાર વિસ્તારોમાંનું એક નથી.આવી જાહેર સૂચનામાંથી સંબંધિત અવતરણ આ રીતે વાંચે છે:

“૧૨ બજારોના દુકાનદારોને માલિકીના અધિકારો આપવાના મંત્રીમંડળના તારીખ ૩૧/૦૮/૨૦૦૦ ના નિર્ણયના પરિણામે, મંત્રાલય દ્વારા નિર્ણય લેવામાં આવ્યો છે કે મંત્રીમંડળનો તારીખ ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ નો અગાઉનો નિર્ણય અમલમાં રહેશે નહીં.હવે ભારતના રાષ્ટ્રપતિ વતી ડિરેક્ટર ઓફ એસ્ટેટ્સ, નિર્માણ ભવન, નવી દિલ્હીએ નીચેના ચૌદ બજારોના ભાડાપટ્ટે ફાળવવામાં આવેલા રહેવાસીઓ પાસેથી અરજીઓ મંગાવી છે, જેમને કેબિનેટના નિર્ણય ૧૯૮૯ હેઠળ માલિકીના અધિકારો આપવામાં આવ્યા નથી.મંત્રીમંડળે તેના તારીખના ૩૧/૦૮/૨૦૦૦ ના

નિર્ણયમાં મંજૂર કરેલા નિયત નિયમો અને શરતોને ધ્યાનમાં રાખીને માલિકીના અધિકારો આપવા માટેના તેમના કેસોને ધ્યાનમાં લેવાનો નિર્ણય લેવામાં આવ્યો છે.

XX XX XX

૨. નીચેની શ્રેણીની વ્યક્તિઓ પર્યાપ્ત પુરાવા રજૂ કરવાને આધિન માલિકીના અધિકારો આપવા માટે વિચારણા માટે પાત્ર હશે.

(એ) મૂળ ફાળવણીકારો

(બી) ફાળવણી કરનારાઓ કે જેમના નામે ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પર અથવા તે પહેલાં મૂળ ફાળવણીકારોની સંમતિથી દુકાનોને નિયમિત કરવામાં આવી છે.

(સી) ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પછી ૩૧/૦૮/૨૦૦૦ સુધી નિર્વિવાદ રહેવાસીઓ.”

૮. રહેવાસીએ પરિશિષ્ટ આર/૩ તરીકે જોડાયેલી નિયમિતકરણની નીતિ પર પણ આધાર રાખ્યો હતો, જે કદાચ કાઉન્સિલની વેબસાઇટ પર નીચે મુજબ દેખાય છે:

“જ્ઞાનવણીનું હસ્તાંતરણ

જ્ઞાનવણીનું હસ્તાંતરણ એન. ડી. એમ. સી. ની નીતિઓ/ઠરાવો અનુસાર કરવામાં આવે છે.

ગુણદોષના આધારે નીચેના કિસ્સાઓમાં સ્થાનાંતરણની મંજૂરી છે:

૧. ભાગીદારી:

કાઉન્સિલ દ્વારા સમયાંતરે નક્કી કરવામાં આવેલા દરે લાયસન્સ ફીમાં વધારો કર્યા પછી ભાગીદારી અથવા સબલોટિંગની મંજૂરી આપવામાં આવે છે.

XX XX XX

૪. દુકાનો/વ્યાપારી એકમોના લાઇસન્સનું નવીનીકરણ:

નવીકરણ માટેની અરજી નિયમો અને શરતો અનુસાર નિર્ધારિત સમયની અંદર પહોંચવી આવશ્યક છે જે વર્તમાન લાઇસન્સની સમાપ્તિની તારીખના ૬૦ દિવસ પહેલા છે. એક સોગંદનામું જરૂરી છે કે વર્તમાન લાઇસન્સના નિયમો અને શરતોનું કોઈ ઉલ્લંઘન થયું નથી.

દુકાનો, સ્ટોલ, કિઓસ્ક, થારા, ઓફિસની જગ્યા/એકમો અને રેસ્ટોરન્ટના કિસ્સામાં લાઇસન્સના નવીકરણને દર વર્ષે દસ વર્ષના સમયગાળા માટે મંજૂરી આપવામાં આવી શકે છે, જે દર વર્ષે ૧૦ ટકાના દરે લાઇસન્સ ફીમાં વધારાને આધિન છે અને કાઉન્સિલ દ્વારા સમયાંતરે નક્કી કરવામાં આવે છે.

એ) દુકાનો/બજારો:- પાલિકા પ્લેસ, પાલિકા બજાર અને પાલિકા ભવનની લાઇસન્સ ફી ૦૧/૦૮/૨૦૦૦ થી ૦૧/૦૮/૨૦૦૭ સુધી ફીઝ કરવામાં આવી છે.

બી) સમયસર લાઇસન્સનું નવીકરણ ન કરવામાં આવે તો લાઇસન્સ ફીના ૩૦ ટકાના દરે નુકસાન થશે.”

૯. રહેનારના વિદ્વાન વકીલે આ અદાલત દ્વારા ૩૦/૧૦/૨૦૧૨ પર પસાર કરાયેલા વચગાળાના આદેશ પર પણ આધાર રાખ્યો હતો, જેમાં, ૨૪/૦૩/૨૦૦૬ તારીખના જાહેરનામામાં ઉલ્લેખિત નિયમિતકરણની નીતિને ભારત સંઘ અને પરિષદ દ્વારા રજૂ કરવા માટે કહેવામાં આવ્યું હતું. એવી દલીલ કરવામાં આવી હતી કે આવી કોઈ નીતિ રેકૉર્ડ પર રજૂ કરવામાં આવી નથી, તેથી, રહેનાર કાઉન્સિલની વેબસાઈટ પર ઉપલબ્ધ નીતિ અનુસાર સ્ટોલ સાઈટને નિયમિત કરવા માટે હકદાર છે. ભાડૂતએ ભારત સરકારના ડિરેક્ટોરેટ

ઓફ એસ્ટેટ્સના ડિરેક્ટર (એસ્ટેટ્સ) ને ડિરેક્ટર (એસ્ટેટ્સ), કાઉન્સિલ દ્વારા તારીખ ૨૧/૦૫/૨૦૦૮ ના સંદેશાવ્યવહાર પર પણ આધાર રાખ્યો હતો, જેમાં નિયત કટ-ઓફ તારીખમાં સુધારો કરવા માટે માર્ગદર્શન માંગવામાં આવ્યું હતું, એટલે કે ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પરિસરના કબજામાં રહેનારાઓના નામે દુકાનોના સ્થાનાંતરણ માટે.તેના જવાબમાં, ભારત સરકારના એસ્ટેટ નિયામકએ ૦૮/૦૭/૨૦૦૮ પર સંદેશાવ્યવહાર કર્યો હતો કે બજારોનું સંચાલન કરવાની તમામ સત્તાઓ હવે કાઉન્સિલ/એમ. સી. ડી. પાસે રહેશે, જે સંબંધિત સ્થાનિક સંસ્થા છે, એટલે કે કાઉન્સિલ આ ચોક્કસ કેસમાં તેમના તરફથી યોગ્ય કાર્યવાહી કરી શકે છે.એ ઉલ્લેખ કરી શકાય છે કે ૨૧/૦૫/૨૦૦૮ અને ૦૮/૦૭/૨૦૦૮ તારીખના પત્રો આંતરવિભાગીય સંદેશાવ્યવહાર છે અને જાહેર જનતા માટે કોઈ નીતિગત નિર્ણય અથવા પરિપત્ર નથી.આમ, આવા આંતરવિભાગીય સંદેશાવ્યવહાર સંઘ અથવા પરિષદના અમલપાત્ર આદેશો નથી.

૧૦. આ વાસ્તવિક પૃષ્ઠભૂમિમાં, અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલે ભારપૂર્વક દલીલ કરી હતી કે વર્ષ ૧૯૯૮માં અમલમાં મુકવામાં આવેલા લાયસન્સ ડીડમાં ભાગીદારને સામેલ કરવા સહિત પરિસરને ખાલી કરવા પર સ્પષ્ટપણે પ્રતિબંધ મૂકવામાં આવ્યો હતો.ઉપર પુનઃઉત્પાદિત કર્યા મુજબ લાઇસન્સ ડીડની કલમ ૮ અને ૧૪ માટે ચોક્કસ સંદર્ભ આપવામાં આવ્યો હતો.એવી પણ દલીલ

કરવામાં આવી હતી કે ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ પર પ્રકાશિત સૂચના બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ બજારમાં આવેલા સ્ટોલ પર લાગુ થશે નહીં અને ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ ના મંત્રીમંડળના વહીવટી નિર્ણયની કામગીરી બંધ થઈ ગઈ છે. વર્ષ ૧૯૮૯માં મંત્રીમંડળના નિર્ણયમાં માલિકીના અધિકારો ન અપાયેલા ફાળવણીકારો/રહેવાસીઓ પાસેથી ૩૦.૯.૨૦૦૧ પર અથવા તે પહેલાં અરજી કરવા માટે અરજીઓ મંગાવવામાં આવી હતી.

૧૧. દુકાનો, દુકાનો, ફ્લેટને નિયમિત કરવા માટેની કટ-ઓફ તારીખ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ ના પરિપત્રમાં જણાવ્યા મુજબ ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ હતી. એ નોંધવું જોઈએ કે ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ પર અથવા તે પહેલાં સ્ટોલ પર રહેનારનો કબજો ન હતો. હજુ પણ આગળ, ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ ની જાહેર સૂચના ૧૪ બજારોના સંદર્ભમાં હતી જેમાં બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ પરનું બજાર સામેલ નથી. આ જાહેર સૂચનામાં ખાસ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે કે મંત્રીમંડળનો ૨૦/૧૦/૧૯૮૯ તારીખનો અગાઉનો નિર્ણય અમલમાં રહેશે નહીં. તેથી, ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ તારીખના કાર્યાલયના આદેશમાં નક્કી કરવામાં આવેલી તારીખ ૩૧/૦૮/૨૦૦૦ તારીખના મંત્રીમંડળના નિર્ણય પછી અસરકારક રહેશે નહીં.

૧૨. રહેવાસીના પુરોગામી દ્વારા ચલાવવામાં આવેલા લાઇસન્સ ખતમાં સ્પષ્ટ શરત હતી કે તે કોઈ પણ ભાગીદારને સામેલ કરશે નહીં અથવા પરિસરને ખાલી નહીં કરે.પરંતુ લાયસન્સની શરતોનું સંપૂર્ણ ઉલ્લંઘન કરીને, સૌપ્રથમ, ભાગીદારીનો અમલ કરવામાં આવ્યો અને બે મહિનાની અંદર, તે વિસર્જન કરવામાં આવી.રહેનાર અને રહેનારના પુરોગામીનું કૃત્ય સ્પષ્ટપણે અને સ્પષ્ટ રીતે લાયસન્સ ડીડની શરતોનું ઉલ્લંઘન કરે છે.આવા લાયસન્સ ડીડનો અમલ ૨૫/૦૭/૧૯૯૬ તારીખના ઓફિસ ઓર્ડર પછી કરવામાં આવ્યો હતો.વધુમાં, બાબા ખરગ સિંહ માર્ગ બજારના સંદર્ભમાં ૦૬/૦૮/૨૦૦૧ તારીખની જાહેર સૂચના લાગુ થશે નહીં.

૧૩. કાઉન્સિલની ફાળવણીના હસ્તાંતરણની નીતિ વર્તમાન લાઇસન્સની મુદત પૂરી થવાના ૬૦ દિવસ પહેલા બનાવવાની છે.ભાગીદારી, હસ્તાંતરણ, ગુણદોષના આધારે કાનૂની વારસદારોની તરફેણમાં પરિવર્તનના કિસ્સાઓમાં પણ સ્થાનાંતરણની મંજૂરી આપવામાં આવશે.કાઉન્સિલને બજારોના હસ્તાંતરણની શરતોને ધ્યાનમાં રાખીને આવી નીતિની લાગુ પડતી તપાસ કરવી અમારા માટે જરૂરી નથી.

૧૪. ૨૪/૦૩/૨૦૦૬ તારીખના જાહેરનામાના પેરા ૧ સમજાવે છે કે જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય અને કેન્દ્રીય જાહેર બાંધકામ વિભાગ દિલ્હીમાં

વિવિધ બજારોનું સંચાલન કરી રહ્યા છે.પેરા ૨ માં, બજારોને "જેમ છે તેમ છે" ના આધારે સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવ્યા હતા.પેરા ૩ ની દ્રષ્ટિએ, કાઉન્સિલ ભાડૂત અથવા લાઈસન્સધારક તરીકે કામ કરવાની હતી અને જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય, એસ્ટેટ નિયામક અને કેન્દ્રીય જાહેર બાંધકામ વિભાગ દ્વારા કરવામાં આવતી તમામ સત્તાઓનો ઉપયોગ કરવાની હતી.પેરા ૩ વધુમાં જોગવાઈ કરે છે કે શીર્ષકની બદલી/પરિવર્તન, ભેટની પરવાનગી, વેચાણની પરવાનગી, ગીરો રાખવાની મંજૂરી, લીઝ હોલ્ડને ફીહોલ્ડમાં રૂપાંતરિત કરવા, પરિસરના ઉપયોગમાં ફેરફાર, દુકાનોની ફાળવણીને નિયમિત કરવા/પુનઃસ્થાપિત કરવાની બાબતોમાં વિભાગની માર્ગદર્શિકા અને પ્રક્રિયાઓનું સ્થાનિક સંસ્થાઓ દ્વારા પણ પાલન કરી શકાય છે.પેરા ૫ આગળ વિચાર કરે છે કે ભાડું, લાઈસન્સ, બિનઅનુભવી વૃદ્ધિ, પ્રીમિયમ, રૂપાંતરણ ફીની પ્રાપ્તિ દ્વારા બજારોના હસ્તાંતરણમાંથી પેદા થતી આવક ભંડોળના અલગ ભંડોળમાં જમા કરવામાં આવશે અને આવા ભંડોળનો ઉપયોગ માત્ર બજારોના વિકાસના હેતુ માટે જ કરવામાં આવશે અને અન્ય કોઈ હેતુ માટે નહીં.

૧૫. આમ, ભાડૂત અથવા લાઈસન્સધારક તરીકે બજારોનું સંચાલન કરવાના ભારત સરકારના અધિકારોને જમીન અથવા તેના પરની ઇમારતને બદલે સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવ્યા હતા. આ પરિષદે સંઘના પ્રતિનિધિ તરીકે મિલકતોનું સંચાલન કરવાનું હતું.પેરા ૩ માં દુકાનોની ફાળવણીનું

નિયમિતકરણ/પુનઃસ્થાપન સંઘની નીતિના સંદર્ભમાં હતું, કાઉન્સિલની નહીં.સંબંધિત કલમ એ છે કે "દુકાનોની ફાળવણીના નિયમિતકરણ / પુનઃસ્થાપનની બાબતમાં જમીન અને વિકાસ કાર્યાલય અને એસ્ટેટ નિયામક દ્વારા અનુસરવામાં આવતી માર્ગદર્શિકા અને પ્રક્રિયાનું પણ પાલન કરી શકાય છે".આમ, જો સંઘના નિયમિતકરણ અથવા પુનઃસ્થાપનની નીતિ હોય, તો પરિષદ તેનું પાલન કરી શકે છે.જો કે, ફાળવણીના નિયમિતકરણ/પુનઃસ્થાપનના સંદર્ભમાં કાઉન્સિલની નીતિ, જો કોઈ હોય તો, લાગુ થશે નહીં.તેથી, જો કાઉન્સિલે નિયમિત કરવાની નીતિ રજૂ કરી નથી, તો પણ તે વર્તમાન અપીલમાં ઉઠાવવામાં આવેલા પ્રશ્નો માટે સામગ્રી નથી.કાઉન્સિલના અધિકારો ભારત સરકારના પ્રતિનિધિ તરીકે મિલકતોનું સંચાલન કરવાના છે, માલિક તરીકે નહીં કારણ કે કાઉન્સિલની તરફેણમાં બજારોમાં અધિકારોનું ટ્રાન્સફર કરવામાં આવ્યું ન હતું. આ એ હકીકત પરથી સ્પષ્ટ થાય છે કે બજારોના હસ્તાંતરણમાંથી પેદા થતી આવકને ભંડોળના અલગ ભંડોળમાં જમા કરાવવી પડે છે, જેનો ઉપયોગ માત્ર બજારોના વિકાસના હેતુ માટે થાય છે અને અન્ય કોઈ હેતુ માટે નહીં.આવી આવક કાઉન્સિલને તેમના બજેટના ભાગરૂપે જમા થશે નહીં.

૧૬. તેથી, ભારત સરકાર દ્વારા કાઉન્સિલને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવેલા બજારોને કાઉન્સિલની માલિકીની મિલકતો કરતાં સ્વતંત્ર રીતે અને અલગથી

વ્યવહાર કરવો પડે છે કારણ કે કાઉન્સિલને આવા બજારો પર કોઈ હક નથી કારણ કે તેને ફક્ત ભારત સરકાર વતી તેનું સંચાલન કરવા માટે કહેવામાં આવ્યું છે.

૧૭. આમ, આપણે જોઈએ છીએ કે હાઈકોર્ટની ડિવિઝન બેન્ચ અને હાઈકોર્ટની સિંગલ બેન્ચ દ્વારા પસાર કરાયેલા આદેશો કાયદામાં ખોટા છે.એ જ બાજુ પર મૂકવામાં આવે છે.૦૫/૧૨/૨૦૦૬ પર વિદ્વાન વધારાના જિલ્લા ન્યાયાધીશ દ્વારા સમર્થન અપાયેલા ખાલી કરાવવાના આદેશને પુનઃસ્થાપિત કરવામાં આવ્યો છે.જો કે, રહેવાસીઓને ખાલી કરવા અને ૩૦/૧૧/૨૦૨૧ પર અથવા તે પહેલાં પ્રશ્નમાં સાઈટ્સનો ભૌતિક ખાલી કબજો સોંપવા માટે સમય આપવામાં આવે છે.આમ અપીલને મંજૂરી આપવામાં આવે છે.

અપીલને મંજૂરી આપવામાં આવી છે.

This judgment has been translated using AI Tool - SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.